

2025eko Urtarrila-Maiatza  
Enero-Mayo 2025

Ikuskizunen egitaraua | Programa de espectáculos  
**ermuantzokia.**



**URTARRILAREN 4an ENERO**

## Go!azen 11.0.

**A las 12:00 eta 16:00etan Sarrera / Entrada: 6€**

Egilea / Autor: Xabi Zabaleta Zuzendaritza / Dirección: Itziar Gómez Zuzendari musicala / Dirección musical: Leire Berasaluze Iraupena / Duración: 70 min. + 5 urte / años

*Aldaketak Basakabin! Maitane udalekuko zuzendari berria izendatu dute, eta aurtent gainera, omenaldi berezi bat ospatuko da Basakabin.*

*Hori antolatzeko, Leire izendatu dute arduradun, eta honek argi dauka bere alaba Izarrek*

*abestu behar duela galan... Baino Maitane ez dago erabat ados erabakiarekin, eta ikasle denek aukera eduki beharko luketela uste du. Nork abestuko du azkenean?*

*Bitartean, Garazik lana dauka Alaia izeneko neska lagundu nahian, batez ere, Aner Basakabiko lorezain berria dela jakin duenetik. Maitasun, gorroto eta festa abestiak entzungo ditugu aurtent ere Go!azen 11. ospatzeko.*

**¡Cambios en Basakabi!** Maitane ha sido nombrada nueva directora del Udaleku, y este año además, se celebrará un homenaje especial en Basakabi.

Para organizarlo, han nombrado a Leire como responsable, y ésta tiene claro que su hija Izar es quien tiene que cantar en la gala. Pero Maitane no está del todo de acuerdo con la decisión y cree que todos los alumnos deberían tener la oportunidad. ¿Quién acabará cantando?

Mientras tanto, Garazi tiene trabajo para ayudar a Alaia, sobre todo desde que ha descubierto que Aner es el nuevo jardinero de Basakabi. Un año más escucharemos canciones de amor, odio y fiesta para celebrar el 11 aniversario de Go! azen

**KONTZERTUA / CONCIERTO  
(Euskaraz)**



**URTARRILAREN 17 an ENERO**

## TURANDOT. GIACOMO PUCCINI

A las 20:30ean Sarrera /Entrada: 8 €

Eszena zuzendaria / Director de escena: Franco Zeffirelli Musika zuzendaria / Director musical: Marco Armiliato Errepartoa / Reparto: Anna Netrebko, Carlo Bosi, Ferruccio Furlanetto, Yusif Eyvazov... Iraupena / Duración: 135 min.

La Arena di Verona omenaldia egin dio eszena zuzendari eta zinemagile italiarrari Franco Zeffirelli eta bere Turandot ekoizpen ospetsua. Ikaragarria ekoizpen cinematografikoak Txina imperiala erreproduzitzen du.

Guztiak laguntzen du enigma-drama nagusiaren giroa nabarmenzen, non bitzitz bera arriskuan dago, eta erantzuna maitasunean dago, eta horrek protagonistaren bihotz izoztua.

Anna Netrebko sopranoa izan zen benetako protagonista Turandot printzesatik, bere ondoan, Yusif Eyvazov senarrak Calaf printzea, "Nesun dorma" ren interpretazio hunkigarri eta zurrugarriarekin.

La Arena di Verona rinde homenaje al director de escena y cineasta italiano Franco Zeffirelli y su imponente producción cinematográfica reproduce la China imperial.

Todo ayuda a resaltar la atmósfera del drama de enigma por excelencia, donde la vida misma corre peligro y la respuesta está en el amor, lo que derrite el corazón helado del protagonista.

La verdadera protagonista de la velada fue la soprano Anna Netrebko como una imponente princesa Turandot, a su lado, cantó su marido Yusif Eyvazov como el príncipe Calaf, con su emotiva y vibrante interpretación de "Nesun dorma".



OPERA PROIEKZIOA / PROYECCIÓN DE ÓPERA

**URTARRILAREN 18 an ENERO**

## The Fake Cousins

A las 20:00etan Sarrera /Entrada: 10 €

Lobiano Kultur Gunean

Hala du izena Paul San Martinek (Pianoa eta Ahotsa), Jon Airak (Gitarra) eta Javier "Shaf" San Martinek (Batería) sortutako proiektuak. Esperientzia handiko musikariak dira hirurak, hainbat taldean zailduak baina gogo bateko helburukoak: Juke Joints delakoaren soinua birsortea (hegoaldeko Estatu Batuetan koloreko jendearen artean ohikoak ziren etxetxoak, jan, apustu egin, dantzatu eta kantatu ahal izateko)

Estiloriak pianistikoenean hasi Boogie Woogie, Ragtime edo Stride gisan, eta gitarjoleen berezko generoetaraino datorren errepertorioaren jabe da Fake Cousins: Chicago Bluesa edo Stax zigiluko Funka. Eragileen artean aipatzekoak dituzte Professor Longhair, Dr John, Ray Charles, Albert King, Hound Dog Taylor, Eddie Taylor eta beste.

Así se llama el proyecto creado por Paul San Martín (Piano y Voz), Jon Aira (Guitarra) y Javier 'Shaf' San Martín (Batería), tres músicos experimentados que provienen de distintas formaciones, pero con un objetivo común: recrear el sonido de los Juke Joints (establecimientos de dimensiones reducidas habituales entre la gente de color del Sur de los Estados Unidos, donde bailaban, cantaban, apostaban y servían comida).

Su repertorio recorre, desde estilos más pianísticos como el Boogie Woogie, Ragtime o Stride hasta géneros más propios de guitarristas como el Blues de Chicago o el Funk del sello Stax. Entre sus influencias podrían destacar: Professor Longhair, Dr John, Ray Charles, Albert King, Hound Dog Taylor, Eddie Taylor, etc.



CONCIERTO DE BLUES KONTZERTUA

URTARRILAREN 24an ENERO

ANTZERKIA / TEATRO

# Malditos Tacones.

Luisa Martín y Olivia Molina

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 15 €

Egilea / Autor: Ignacio Amestoy Zuzendaritza / Dirección: Magüi Mira Iraupena / Duración: 65 min.

*Malditos Tacones-ek, Ignacio Amestoy-ren testu taupadatsuak, boterea eskuetan duten bi emakumeri buruz hitz egiten digu. Egiaren bila dabiltsa eta gezur handia aurkitzen dute. Gaur egun bizirik dirauten bi, galduztako duintasuna berreskuratzeko ezinbesteko oxigenoaren bila.*

*Haien gainean, erraldoi baten itzala, edozein Agamenon kru dela. Sexu-identitatea duen botere ustel baten herentzia, menderatzeko arma gisa.*

*Bi emakume handi, klase pribilegiatu baten boterea biluzten, larrutzen edo berrasmatzten. Bere takoia modu ezberdinean janzten dituzten altuerako bi emakume. Bi emakume bakarrik. Beti egon dira bakarrik.*

Malditos Tacones, texto palpitante de Ignacio Amestoy, nos habla de dos mujeres que se enfrentan con el poder en sus manos. Buscan la verdad y encuentran la gran mentira. Dos supervivientes de hoy, que buscan el oxígeno imprescindible para recuperar una dignidad perdida.

Sobre ellas, la sombra de un gigante, un cruel Agamenón cualquiera. La herencia de un poder corrupto, con identidad de sexo, como arma de sometimiento.

Dos grandes mujeres desnudando, despellejando o reinventando el poder de una clase privilegiada. Dos mujeres de altura que calzan sus tacones de forma diferente. Dos mujeres solas. Siempre han estado solas.



URTARRILAREN 31n ENERO

# Maria José Llergo.

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 15 €

*María José Llergok Ultrabelleza aurkezten du: maitasunaren botere eraldatzailearen ospakizuna.*

*Cordobako abeslari disko berria flamenkoaz haratago doan benetako ikuspegia artistikoa bilatzeko asmoen adierazpen bat da. Aniztasunaren askatasunak eta edertasunak gaiak egituratzentzituzte, eta horietan aniztasuna eta sensibilitate berriak ezinbesteko faktoreak dira gizarte berdinazaleagoa eta bidezkoagoa bilatzeko. Sustraiei uko egin gabe, lurralte abangoardistetan eta sinfonikoetan barrena klixeetatik eta etiketetatik ihes egiten duen soinu paregabea dabilen artistaren alaitasunetik abiatuta ahaldundutako diskursoa.*

María José Llergo presenta Ultrabelleza: una celebración del poder transformador del amor.

El nuevo disco de la cordobesa es toda una declaración de intenciones en la búsqueda de una visión artística auténtica que trascienda más allá del flamenco. La libertad y la belleza de lo diferente vertebran unas temáticas en las que la diversidad y las nuevas sensibilidades son factores indispensables para alcanzar una sociedad más igualitaria y justa. Un discurso empoderado desde la alegría de una artista que transita por territorios vanguardistas y sinfónicos sin renunciar a sus raíces, en un sonido único que huye de clichés y etiquetas.

KONTZERTUA / CONCIERTO



**OTSAILEAREN** 7 **an FEBRERO**

## Muerdo

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 12 €

Maitasun bikainez jasotako lau aurrerapenen ondoren, Muerdok "Sinvergüenza" abesti berria aurkezten du. Abesti horrek Eliades Ochoaren laguntza du, Buena Vista Social Clubeko kidea, hainbat Grammy sari jaso dituena eta Kubako musika tradizionalaren eta, oro har, atindar musikaren referente eztabaideazina.

Horrela erakusten du Muerdok klasikoa beti izango dela abangoardia, musikalki hazteko maisuengandik inguratu eta ikasi behar dela, bihotza ez dela inoiz modaz pasatzen.

Diska honekin, Amerika eta Europako hamar herrialde baino gehiago zeharkatzeria eramango duen birari hasiera emango zaio, bere kantu berri eta klasikoak interpretatzuz, bere musika publiko askotariko eta grinatsu bati hurbiltzeko ohitura-rekin jarraituz.

Tras cuatro adelantos recibidos con excelente cariño, Muerdo presenta su canción "Sinvergüenza", que da título a su nuevo y flamante disco, que cuenta con la colaboración de Eliades Ochoa, componente de Buena Vista Social Club, galardonado con varios premios Grammy y referente indiscutible de la música tradicional cubana, y de la música latina en general.

Así demuestra Muerdo que lo clásico siempre será vanguardia, que para crecer musicalmente hay que rodearse y aprender de los maestros, que el corazón nunca pasa de moda.

Con este lanzamiento se da nuevamente el pistoletazo de salida a una gira que lo llevará a recorrer más de una decena de países de América y Europa, interpretando sus nuevos y clásicos temas, continuando con la costumbre de acercar su música a un público diverso y apasionado.

KONTZERTUA / CONCIERTO



**OTSAILEAREN** 14 **an FEBRERO**

## Emakume baten borroka eta metamorfosia.TANTTAKA

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10 €

Egilea / Autor: Édouard Louis Zuzendaritza / Dirección: Fernando Bernués Antzezleak / Intérpretes: Eneko Sagardoy, Eva Trancón / Vito Rogado Iraupena / Duración: 55 min.

Édouard Louis idazle frances gazteak (1992), bere eleberrien bidez, sakontzen du homosexuala izatearen eta baliabide gutxiko eta indarkeria psikologikoz, sexualez edo fisikoz inguratutako familia batean bizitzearren minean. Lan honek bere amaren bizitzaz hitz egiten digu eta azaltzen digu nola lortzen duen kontra egitea bere senarren sexu-abusuek itota, eta gizarte patriarkalak, familiak eta semeak ere suntsitu ondoren.

El jovencísimo escritor francés Édouard Louis (1992) profundiza, a través de sus novelas, en el dolor de ser homosexual y vivir en una familia de escasos recursos rodeada de violencia psicológica, sexual o física. Esta obra nos habla de la vida de su madre, ahogada por los abusos sexuales de sus maridos, y de cómo consigue rebelarse tras ser destruída por la sociedad patriarcal, la familia e incluso su hijo.



ANTZERKIA / TEATRO  
(Euskaraaz)

**OTSAILAREN 15ean FEBRERO**

HAURRENTZAKO ANTZERKIA / TEATRO INFANTIL  
(Euskeraz)

## Scrooge eta Mamuak. KHEA ZIATER

A las 17:00etan Sarrera /Entrada: 4 €

Jatorrizko egilea / Autor original: Charles Dickens Zuzendaritza / Dirección: Álex Gerediaga Antzezleak / Intérpretes: Na Gomes, Sandra Fdez. Aguirre Iraupena / Duración: 60 min. + 4 urte / años

*Charles Dickensen Christmas Carol eleberriaren egokitzapen librea, gure garaira ekarria eta Khea Ziateren sorkuntzen estilora eta formara eszenaratua, kode zinematografikoak eta antzerkia uztartuz; kasu honetan haratago joanez, aktoreen, zinemaren eta panpinen arteko konbinazio hirukoitzarekin.*



Adaptación libre de la novela “Cuento de Navidad”, de Charles Dickens, traída a nuestro tiempo y llevada a escena al estilo y forma de las creaciones de Khea Ziater, en las que los códigos cinematográficos y la escena se encuentran; yendo en este caso más allá, con una triple combinación entre actores, cine y muñecos.

**OTSAILAREN 21ean FEBRERO**

## Kantu berri bat gara.

JON MAIA

A las 20:30ean Sarrera /Entrada: 12 €

*Jon Maia, zalantzarik gabe, euskal kulturaren figura handienetako bat da. “Kantu bat gara” izan zen bere zuzeneko lan arrakastatsua, Ken Zazpi, Mikel Urdangarin, Anari edo Benito Lertxundi bezalako artistentzat letragile gisa idatzit dituen abestiar biltzen zituena. Oraingoan, Negu Gorriak, Gozategi, Gari eta Pello Reparazen bertsioekin dator Ermura.*

*Jon Maia ohiko laguntzaileekin itzuliko da: Gorka Hermosa (acordeón), Pello Ramírez (txelo), Nacho Soto (pianoa eta sintetizadoreak) eta Nerea Quincoces (perkusioa eta ahotsa).*

Jon Maia es, sin duda, una de las grandes figuras de la cultura vasca. ‘Kantu bat gara’ fue su exitoso trabajo en directo a través del que el bertsolari recopilaba las canciones que ha escrito como letrista para artistas como Ken Zazpi, Mikel Urdangarin, Anari o Benito Lertxundi. En esta ocasión, llega a Ermua con un repertorio que incluye versiones de Negu Gorriak, Gozategi, Gari y Pello Reparaz.

Jon Maia vuelve con sus acompañantes habituales: Gorka Hermosa (acordeón), Pello Ramírez (chelo), Nacho Soto (piano y sintetizadores) y Nerea Quincoces (percusión y voz).

KONTZERTUA / CONCIERTO



OTSAILAREN 22 an FEBRERO

## Dani Nel.lo & Chris Corcoran

A las 20:00ean Sarrera / Entrada: 10 €

Lobiano Kultur Gunean

2019an, Dani Nel · lo saxofoi jotzaile bartzelonarrak eta Chris Corcoran guitarra-jotzaile londrestarrak bat egin zuten Mike Sanchezekin, Europako Rhythm & Blueseko artista garrantzisuenetako batekin. Lotura musikal berehalakoa izan zen; Corcoran, sustrai afro-amerikarreko musiken ahotsa, XX. mendearren erdialdeko gitarristen energia bildu eta gaurdaino eramatzen ditu. Nel · lok, bere aldetik, parametro estilistiko berberekin jolasten du bere saxoarekin, eta R & B, R & R eta Souleko saxofoi jotzaile erraizaleenen tradizioari jarraitzen dio. Estilo horiek Europatik ikustea egiteko modu berriak ekarri ditu, interpretatzeko modu berriak.



CONCIERTO DE BLUES KONTZERTUA

MARTXOAREN 7 an MARZO

## La Reina del Arga.

ESTEFANÍA DE PAZ ASÍN

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10 €

Egilea eta zuzendaria / Autora y directora: Este-fanía de Paz Asín Iraupena / Duración: 55 min.

Remigia Etxarren, Iruñeko emakume honen ibilbide artísticoak ez dirudi bat datorrenik XIX. mende bukaera eta XX. mende hasierako Iruñeko ingurumari historikoarekin, emakume iraultzailea izanagatik ere gutxi ezagutzen baita. Estefanía de Paz Asín proiektuak horri ekin nahi dio, eta emakume honi tokia eta aitortza eskaini.

Funambulista buruz hainbat liburu, egunkari, dokumentu, artxibo, hemeroteca eta fototekatan aurkitu duen guztia kontatzen digu Estefanía de Paz Asínek, Remigia hil zela 100 urte betetzen diren hetan. Haren historiak liluratuta, artxibatutako memoria datuak emateari utzi dion lekuaren bilatu eta aurkitu du, eta sortzen eta eraikitzen jarraitu du emakume harrigarri hau ezagutarazteko.

Hubo un tiempo en el que todas las gatas de Pamplona se llamaban Remigia. Hay una calle en Pamplona, con el nombre de Remigia Echarren, y aún en la memoria de alguno de nuestros mayores, tal vez continúe viva.

Estefanía de Paz Asín, nos cuenta ahora que se cumplen 100 años de la muerte de Remigia, lo que ha averiguado sobre la funambulista. Fascinada por su historia, ha buscado y encontrado y donde la memoria archivada ha dejado de aportar datos, ha seguido creando y construyendo, para ayudarnos a conocer a esta increíble mujer.

ANTZERKIA / TEATRO



MARTXOAREN 14an MARZO

KONTZERTUA / CONCIERTO

## Merino

A las 20:30ean Sarrera /Entrada: 10 €

*MERINO Sandra Merinok (kompositorea, gitarrista eta abeslaria) eta Alex Gallegok (batería, bulegoa eta show diseinua) sortutako proiektu musikala da. Elkar ezagutu ondoren, bide horri ekitea erabaki dute, beren abestiekin norberaren barruan begiratzeko ausardia eta estimulua islatzeko. Horrela jaio zen MERINO. 2019an hasi zenetik, MERINOK pixkanaka egin du gora musika-eszenan. Estreinako albumak, «Piel, Equilibrio y Humo» izenekoak, kritika eta publikoa harritu zituen. Sandraren ahots liluragarriak, bere estilo fresko eta moldakorrarekin batera, askotariko jarraitzaileak bereganatu ditu, bai gazteak bai helduak bere letra zintzo eta melodia itsaskorrekin erakarriz.*

*2023ko urrian, agortutako sarreren kartela eskegi zuten Madrilgo WiZink aretoan, "Himnos de guerra" disko berriaren aurkezpen-kontzertuan.*

**MERINO** es el proyecto musical creado por Sandra Merino (compositora, guitarrista y cantante) y Alex Gallego (batería, oficina y diseño de show). Tras conocerse, deciden emprender este camino con el objetivo de plasmar con sus canciones la valentía y el estímulo de mirar dentro de uno mismo. Así nace MERINO. Desde sus inicios en 2019, MERINO ha experimentado un ascenso progresivo en la escena musical. Su álbum debut, titulado «Piel, Equilibrio y Humo», sorprendió a la crítica y al público. La voz cautivadora de Sandra, junto a su estilo fresco y versátil ha conquistado a fans muy diversos, atrayendo tanto a jóvenes como a adultos con sus letras honestas y melodías pegadizas.

En octubre de 2023 colgaron el cartel de entradas agotadas en la sala del WiZink de Madrid en el concierto presentación de su nuevo álbum "Himnos de guerra".



MARTXOAREN 15ean MARZO

CONCIERTO DE BLUES KONTZERTUA

# Balta Bordoy & The Bad Boys

A las 20:00etan Sarrera / Entrada: 10 €

Lobiano Kultur Gunean

Bartzelonako R & B banda sendoa, blues elektriko, gospel, groove eta jazza uztartzen dituena erritmo kitzikagariak eta energiaz kargatuak eskaintzeko. Ibilbide luzeko lau musikariz osatutako taldea da, eta orain bat egiten dute oholtza gainean ahalik eta gehien gozatzeko eta publikoari errepetorio indartsua eskaintzeko. Errepetorio horretan, hiru bakarlariak Víctor Puertasen ahots bero eta indartsuarekin txandakatzen dira.

Balta Bordoy, blues eta R & B estiloetan espezializatutako Mallorako guitarrista aditua, "sideman" bezala egindako lanagatik da ezaguna, James Harman, Sax Gordon, Alex Schultz, Keith Dunn edo Barrelhouse Chuck bezalako musikariekin batera. 30 urteko ibilbidean T-Bone Walker, Johnny "Guitar" Watson, Otis Rush edo B.B. Kingen soinuak xurgatu ditu, batzuk aipatzearen.

Sólida banda de R&B afincada en Barcelona, que combina elementos de blues eléctrico, gospel, groove y jazz para ofrecer ritmos excitantes y cargados de energía. Se trata de un grupo compuesto por cuatro músicos de larga trayectoria que ahora se unen para disfrutar al máximo sobre el escenario y ofrecer al público un repertorio potente, en el que los tres solistas van alternándose con la cálida y poderosa voz de Víctor Puertas.

Balta Bordoy, experto guitarrista mallorquín especializado en blues y R&B, es conocido por su labor como "sideman", acompañando a figuras de la talla de James Harman, Sax Gordon, Alex Schultz, Keith Dunn o Barrelhouse Chuck. En sus 30 años de carrera ha absorbido los sonidos de T-Bone Walker, Johnny "Guitar" Watson, Otis Rush o B.B. King, por citar unos cuantos.



MARTXOAREN 21ean MARZO

ANTZERKIA / TEATRO

# Ni flores, ni funeral, ni cenizas, ni tan tan.

LA DRAMÁTICA ERRANTE

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 12€

Egilea eta zuzendaria /Autora y directora: María Goiricelaya Antzezleak /Intérpretes: Ane Pikaza, Aitor Borobia, Loli Astoreka, Patxo Telleria, Egoitz Sánchez, Idoia Merodito. Iraupena / Duración: 75 min.

*"Ni flores, ni funeral, ni cenizas, ni tantán"* gainditze, samurtasun eta gizatasun istorio bat da. La Dramática Errante-ren lan berria zainketa aringarrietan eta «buen morir» lanean oinarritzen da, eta aita eta alaba baten bidaia da, Europako ibilbide zaharrean barrena: Donejakue Bidean. Heriotzari buruz hausnartzera gonbidatzen gaituzten istorioen arteko bidegurutzea, mundu hau minez utzi zuten pertsona guztiei esker ona adierazteko eta bizitzaren azken etapa honetan lagun izan dituzten guztiei besarkada emateko.

*"Ni flores, ni funeral, ni cenizas, ni tantán"* es una historia de superación, ternura y humanidad. Centrada en los cuidados paliativos y en el «buen morir», la nueva obra de La Dramática Errante, es un viaje de un padre y una hija a través de la ruta más antigua de toda Europa: el Camino de Santiago. Un cruce de caminos entre historias que nos invitan a reflexionar sobre la muerte y que brilla como un reconocimiento a todas aquellas personas que dejaron este mundo con dolor y un abrazo a todas esas otras que acompañan en esta última etapa de la vida.

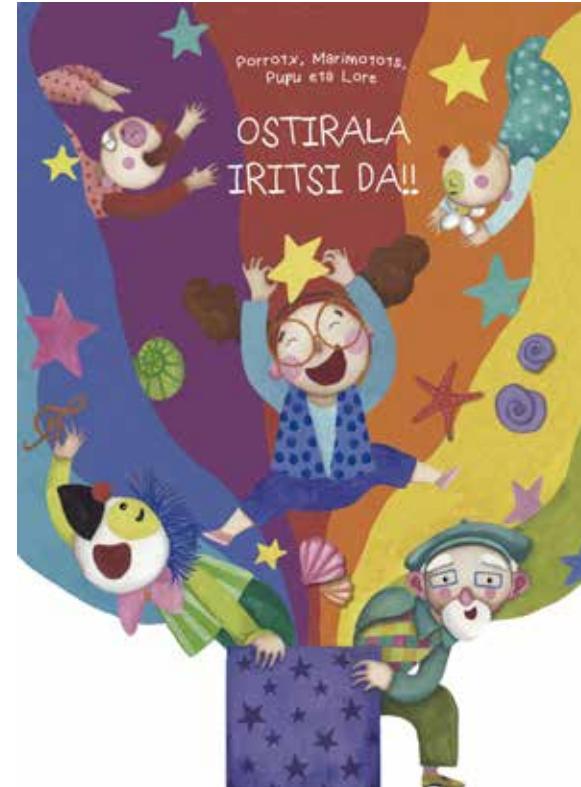


**MARTXOAREN 28an MARZO**

## Ostirala iritsi da!!

PORROTX, MARIMOTOTS, PUPU ETA LORE

A las 17:00 y a las 19:00etan Sarrera / Entrada: 6€



Gaur egun berezia da eskolan. Porrotx, Marimotots, Pupu, Loreeta bertaratutako lagunek Txapas irakaslearekin batera, bere azken laneguna igaroko dute, elkarrekin ikasitakoa ospatuz. Basoa, jolasak, eskulanak, kantuak, irriak eta bihurrikeriak ez dira faltako. Txapasekin beti da ostirala!. Jantzi sudur gorria eta zatoz gurekin Txapasesen kaxa magikoek gordetzen dituzten sekretuak ezagutzera

Hoy es un día especial en la escuela. Porrotx, Marimotots, Pupu y Lore, junto al profesor Txapas, pasarán su último día de trabajo celebrando lo aprendido juntos. No faltarán el bosque, los juegos, las manualidades, las canciones, las risas y las travesuras. ¡Con Txapas siempre es viernes!. Ponte la nariz roja y ven a descubrir los secretos que guardan las cajas mágicas de Txapas.

HAURRENTZAKO IKUSKIZUNA /  
ESPECTÁCULO INFANTIL  
(Euskaraz)

**APIRILAREN 4an ABRIL**

## Arizona. TXALO

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10€

Egilea / Autor: Juan Carlos Rubio Zuzendaria / Dirección: Esteban Roel Antzezleak / Intérpretes: Aitziber Garmendia eta Jon Plazaola Iraupena / Duración: 75 min.

*George y Margaret beraien frontera defenditzen ari dira. Bizilagunak han zeunden, zai deskuido txikienean frontera pasatzeko.....baña adi adi egon behar dute, ezin dute "guardia" jaitsi...*

George y Margaret están defendiendo su frontera. Los vecinos estaban allí, esperando al menor descuido para pasar al otro lado y tienen que estar atentos, no pueden bajar la "guardia"...



**ANTZERKIA /TEATRO  
(Euskeraz)**

**APIRILAREN 11n ABRIL**

ANTZERKIA /TEATRO

# Las bingueras de Eurípides.

LAS NIÑAS DE CÁDIZ

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 12€

Egilea / Autora: Ana López Segovia Zuzendaria / Dirección: José Troncoso Antzezleak /Intérpretes: Ana López Segovia, Alejandro López, Teresa Quintero / Mer Lozano, Rocío Segovia, José Troncoso / Jose Carlos Fernández, Fernando Cueto. Iraupena / Duración: 70 min.

Las niñas de Cadiz bueltan dira hiru antzezlan eta Max Sari bat eskuratu ondoren, (2020an “El viento es salvaje” lanagatik Antzezlan Berri Onenaren Max-a eskuratu zuten). Oraingoan Las bingueras de Eurípides lanarekin dotoz, non samurtasuna eta basakeria leun-leun besarkatzen diren.

Eurípidesen Las Bacantes eurenganatu dute, arratsaldero egunerokotasun hits eta monotonotik ihes egiteko poliziak itxi nahi duen bingo clandestino batean elkartzen diren emakume taldea bihurtuta. Apoliniarra eta Dionisiakoaren arteko talka. José Troncosok (españiako egile berrien artetik goraipatunetariko batek) ialotasunez menderatzen duen esparrutik landua; umore lotsagabea, ironia, eta, nola ez, txirigota.

Tras tres montajes y un Premio Max (Mejor Espectáculo Revelación de 2020 por “El viento es salvaje”) Las Niñas de Cádiz regresan con «Las bingueras de Eurípides», una obra donde lo tierno y lo salvaje se dan la mano sin fricciones.

En Las bingueras, acuden a Las Bacantes de Eurípides, transformadas en un grupo de mujeres que cada tarde se reúnen en un bingo clandestino para huir de una realidad triste y monótona, perseguidas por un policía empeñado en cerrar el local. Una lucha entre lo apolíneo y lo dionisiaco que la compaña, apoyada en la dirección de José Troncoso, una de las voces más destacadas de la nueva escena española, lleva al terreno que mejor domina: el humor desinhibido, la ironía y, por supuesto, la chirigota.



MAIATZAREN 9 an MAYO

KONTZERTUA /CONCIERTO

# Korrontzi & Alboka Musika Eskolako Banda

A las 20:30ean Sarrera / Entrada: 10€

Korrontzik eta Alboka Musika Eskolako Bandak kontzertu berezia eskainiko dute Ermuko Antzokian. Dagoeneko 20 urte konplitu ditu Korrontzik, eta hau ospatzeko, erronka berri bati heldu dio: Korrontziren errepetitorioa Musika Banda baten esparrura eramatea... hau da, trikitia, Musika Banda bateko musikariekin hauspotzea, itzela! Hau posible egiteko, Xabier Zabalak hartu du bere gain konponketa musikalena ardura.

Korrontzi y la Banda de la Escuela de Música Alboka ofrecerán un concierto muy especial en el Ermua Antzokia.. Korrontzi ya ha cumplido 20 años, y para celebrarlo, se han propuesto un nuevo reto: llevar el repertorio de Korrontzi al ámbito de una Banda de Música... es decir, que la trikitixa, cobre fuerza con la ayuda de los músicos de una Banda de Música, impresionante! Para que todo esto sea posible, Xabier Zabala se ha encargado de los arreglos musicales.



# Sarrerak | Entradas

**Sarrerak aurretik erosteko: Abenduaren 12tik**

**Kutxabank-eko orotako kuxazainetan** edo [www.kutxabank.es](http://www.kutxabank.es)

- **Lobiano KulturGunean**, Goienkale 10  
Astelehenetik ostiralerak 9:00etatik 21:00etara

**Venta anticipada de entradas: Desde el 12 de diciembre**

**En los cajeros multiservicio de Kutxabank o en [www.kutxabank.es](http://www.kutxabank.es)**

- **En Lobiano Kulturgunea**, Goienkale, 10  
De lunes a viernes, de 9:00 a 21.00h.

Helbidea | Dirección

**Iparragirre z/g - Ermua - 48260 (Bizkaia) | Tfn. 943 708 700**

[www.ermua.es/ermuantzokia](http://www.ermua.es/ermuantzokia)

[ermuantzokia@udalermua.net](mailto:ermuantzokia@udalermua.net)



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUOKO UDALA



Bizkaiko Foru Aldundia  
Diputación Foral de Bizkaia



KULTURA ETA ESKUELA  
KULTURAREN UNDERRAKETA  
DEPARTAMENTO DE CULTURA  
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA



ermuapuntocultural  
ermuapunktukulturala

**ermuantzokia.** ●